



Glavna uprava za administraciju
Uprava za ljudske potencijale i
upravljanje osobljem
Odjel za zapošljavanje i karijere
AC

NATJEČAJ
BR. CJ AP REF-
TRIB PERM

Opći sud Europske unije (u daljnjem tekstu: Opći sud) raspisuje stalan natječaj kako bi stvorio bazu podataka s više prijava, koja će se moći pregledati kada se pokaže potreba za zapošljavanje sudskih savjetnika u svojstvu člana privremenog osoblja ili člana ugovornog osoblja za pomoćne poslove¹ kod članova Općeg suda².

Sudski savjetnici će, u uskoj suradnji s prethodno navedenim sucima i pod njihovim nadzorom, biti zaduženi za pripremu dokumenata koji se odnose na sudske postupke u predmetima u kojima ti suci vrše dužnosti izvjestitelja ili člana vijeća.

Za zadaće koje treba obavljati potrebno je osobito:

- cjelovito pravno obrazovanje potvrđeno sveučilišnom diplomom iz prava;
- izvrsno poznavanje prava Europske unije, osobito u jednom ili više područja u nadležnosti Općeg suda, te dobro poznavanje postupovnih pravila i metodike vođenja postupaka;
- dobre vještine analize i sinteze u pogledu kompleksnih pravnih pitanja;
- sposobnost sastavljanja pravnih tekstova na francuskom (traži se minimalno B2.1. razina francuskog)³;
- zadovoljavajuće poznavanje informatičkih alata i pravnih baza podataka;
- dobra sposobnost komuniciranja sa sugovornicima različitih pravnih obrazovanja, kao i kulturološka i jezična otvorenost.

Iako nije riječ o nužnim preduvjetima, prednost za posao o kojem je riječ bit će sljedeće:

- poslovno iskustvo na sličnom radnom mjestu na sudu ili u odvjetničkom uredu, vladinoj strukturi, instituciji ili tijelu Europske unije;
- dobro poznavanje drugih službenih jezika Europske unije.

Za posao sudskog savjetnika potrebna je velika dostupnost, istinska sposobnost za timski rad te visoka razina odgovornosti, discipline, organizacije i diskrecije.

Ako ste zainteresirani za moguće zaposlenje na Općem sudu i smatrate da ispunjavate tražene uvjete, prijavu možete podnijeti putem aplikacije

¹ Članovi ugovornog osoblja za pomoćne poslove mijenjaju sudske savjetnike koji su spriječeni obavljati svoje zadaće zbog bolesti ili roditeljnog dopusta.

² Dužnosnici se mogu uputiti na privremeni rad u interesu službe. U slučaju da mijenjaju sudskog savjetnika koji je na bolovanju ili na roditeljnem dopustu, dužnosnici se stavljaju na raspolaganje kabineta o kojem je riječ.

³ Omogućava se jezično osposobljavanje i usavršavanje ovisno o razini poznavanja francuskog jezika primljenih kandidata.

EU CV online : <https://curia.europa.eu/apply>.

Podnošenje prijave na taj stalni natječaj kandidatima ne pruža nikakvo jamstvo da će biti pozvani na razgovor ili da će dobiti posao na Općem sudu.

U slučaju da se oslobodi radno mjesto, članovi Općeg suda moći će pregledati bazu podataka i izabrati kandidata odnosno kandidatkinju čiji profil odgovara zahtjevima za radno mjesto koje treba popuniti. U tom slučaju osobu o kojoj je riječ izravno će kontaktirati kabinet člana putem e-maila ili telefona.

Podaci ostaju aktivni tijekom šest mjeseci ili kraće ako izbrišete svoj online životopis prije isteka tog roka. Nakon što taj rok istekne, možete odlučiti ponovno aktivirati svoje podatke ako želite da Vaš profil ostane u bazi podataka. Nakon što Vaši podaci postanu neaktivni, Vaš se profil više ne može pregledati niti uzeti u obzir pri anonimnim pretraživanjima te im samo Vi možete pristupiti kako biste ih ponovno aktivirali. Nakon dvanaest mjeseci neaktivnosti, podaci se u potpunosti brišu iz baze podataka.

Svrha prikupljanja, načini obrade i razdoblje pohrane osobnih podataka putem te aplikacije detaljno su navedeni u obavijesti u prilogu.



OBAVIJEST O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA

Svatko ima pravo na zaštitu osobnih podataka.

Obrada osobnih podataka koju provode institucije, tijela, uredi i agencije Unije uređena je Uredbom 2018/1725 (SL 2018., L 295, str. 39.).

U ovoj obavijesti sadržana su objašnjenja zašto se i na koji način obrađuju Vaši podaci.

NATJEČAJ – KABINETI ČLANOVA OPĆEG SUDA

Tko je voditelj obrade?

Voditelj obrade je Uprava za ljudske potencijale i upravljanje osobljem te Europska komisija u pogledu upravljanja aplikacijom EU CV online. Obavijest o obradi osobnih podataka u aplikaciji EU CV također je dostupna u toj aplikaciji.

Zbog čega su nam potrebni Vaši podaci?

Obrada o kojoj je riječ odnosi se na odabir osoblja u kabinetima članova Općeg suda. Nužna je radi ocjene potencijalnih kandidata za slobodno radno mjesto kod članova Općeg suda, na temelju članka 37. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije i članka 12. i 82. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije.

Prikupljamo podatke koji su u životopisu te dodatne informacije koje su specifične za svaki natječaj. Odnose se na Vaš identitet, trenutno zaposlenje i prethodna zaposlenja, Vaše diplome, znanja, sposobnosti, talente i poznavanje jezika.

Kako smo dobili Vaše podatke ?

Obrada o kojoj je riječ provodi se putem aplikacije EU CV online, kojom upravlja Europska komisija.





Tko ima pristup Vašim podacima?

Prava na pristup za obradu prijava dodijeljena su operaterima Uprave za ljudske potencijale i upravljanje osobljem te članovima i osoblju njihovih kabineta koji su posebno određeni da im pomažu u postupku odabira.

Koliko se dugo pohranjuju Vaši podaci?

Podaci o pojedinačnim postupcima pohranjuju se tijekom 12 mjeseci od imenovanja izabranog kandidata.

Osobni podaci koje su kandidati unijeli u okviru stalnog natječaja pohranjuju se tijekom razdoblja od 18 mjeseci od zadnje radnje koju je kandidat poduzeo (prva registracija ili ažuriranje njegovih podataka (6 mjeseci kao aktivni podaci, 12 mjeseci kao neaktivni podaci, ako ih osoba na koju se odnose ne izbriše ranije).

Koja su Vaša prava?

U skladu s primjenjivim pravilima, imate pravo zatražiti od voditelja obrade pristup svojim podacima i, prema potrebi, njihov ispravak, brisanje ili ograničenje obrade.

Usto, raspolazete pravom prigovora na obradu zbog osobnih razloga.

Kako možete ostvariti svoja prava? Komu se možete obratiti?

Možete se obratiti voditelju obrade, na sljedeći način:

Poštanska adresa : Sud Europske unije
Uprava za ljudske potencijale i upravljanje
osobljem – odjel za zapošljavanje i karijere
Rue du Fort Niedergrunewald
L-2925 Luxembourg
LUKSEMBURG

Na Vaš ćemo zahtjev odgovoriti u najkraćem roku, a načelno unutar mjesec dana. Taj se rok, prema potrebi, može produljiti.





Možete se obratiti i službeniku za zaštitu podataka Suda Europske unije putem sljedeće e-mail adrese: DataProtectionOfficer@curia.europa.eu

Europski nadzornik za zaštitu podataka

Ako smatrate da se obradom Vaših osobnih podataka ne poštuje Uredba 2018/1725, imate pravo podnijeti pritužbu Europskom nadzorniku za zaštitu podataka.